



**375A JUMP STARTER WITH**  
**2A BATTERY CHARGER/MAINTAINER**  
**INSTRUCTION MANUAL**



Catalog Number J752BCB

**Thank you for choosing Black & Decker!**  
**Go to [www.Baccusglobal.com](http://www.Baccusglobal.com)**  
**to register your new product.**

**PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS  
PRODUCT FOR ANY REASON:**

If you have a question or experience a problem with your purchase, go to  
**[HTTP://WWW.BACCUSGLOBAL.COM](http://WWW.BACCUSGLOBAL.COM)**  
for instant answers 24 hours a day.

If you can't find the answer or do not have access to the internet,  
call 1-877-571-2391 from 9 a.m. to 5 p.m. EST, Mon. – Fri. to speak with an agent.  
Please have the catalog number available when you call.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

Cat. # J752BCB  
Copyright © 2015 Baccus Global LLC

July 2015  
Printed in China

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

## SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

⚠ **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**CAUTION:** Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

**RISK OF UNSAFE OPERATION.** When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Black & Decker strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

⚠ **WARNING:** This product or its power cord contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. Wash hands after handling.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** This product or its power cord contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. Wash hands after handling.

- **This unit was designed for household use only.**

### GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

#### READ ALL INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** Read all instructions before operating product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

⚠ **WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, BURST HAZARD, OR INJURY TO PERSONS OR PROPERTY:**

- **Avoid dangerous environments:** don't use appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in the rain.
- **Keep children away.** All visitors should be kept at a distance from work area.
- **Store idle appliances indoors.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- **Don't force appliance.** It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **Use right appliance.** Do not use the appliance for any job except that for which it is intended.

- **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial, non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

- **Use safety glasses and other safety equipment.** Use safety goggles or safety glasses with side shields, complying with applicable safety standards and, when needed, a face shield. Also use face or dust mask if operation is dusty. This applies to all persons in the work area. Also use a hard hat, hearing protection, gloves, safety shoes and dust collection systems when specified or required. Safety glasses or the like are available at extra cost at your local dealer.

- **Don't overreach.** Keep proper footing and balance at all times.

- **Disconnect appliances.** Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, and when changing accessories such as blades and the like.

- **Avoid unintentional starting.** Don't carry plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.

- **Use of accessories and attachments.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous. Note: refer to the accessory section of this manual for further details.

- **Stay alert.** Use common sense. Do not operate this equipment when you are tired or impaired.

- **Check damaged parts.** Before further use of the tool, a part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. A part that is damaged should be properly repaired or replaced by manufacturer unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by manufacturer. Do not use tool if switch does not turn it on and off.

- **Do not operate** portable electric tools near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

⚠ **WARNING: SHOCK HAZARD:**

- Do not operate unit with damaged cord or plug; or if the unit has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Do not disassemble the unit; return it to the manufacturer when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire, and will void warranty.

- Use of an attachment not supplied, recommended or sold by manufacturer specifically for use with this unit may result in a risk of electrical shock and injury to persons.

- NEVER submerge this unit in water; do not expose it to rain, snow or use when wet.

- To reduce risk of electric shock, disconnect the unit from any power source before attempting maintenance or cleaning. Turning off controls without disconnecting will not reduce this risk.

- **IMPORTANT:** This unit is delivered in a partially charged state. Fully charge unit with a household extension cord (not supplied) for a full 24 hours before using for the first time. You cannot overcharge the unit using the AC charging method.

⚠ **WARNING: RISK OF EXPLOSIVE GASES**

- Working in the vicinity of a lead acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason, it is of the utmost importance that each time before using the jump-starter you read this manual and follow instructions exactly.

- To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of the battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

- This equipment employs parts (switches, relays, etc.) that produce arcs or sparks. Therefore, if used in a garage or enclosed area, the unit MUST be placed not less than 18 inches above the floor.

- THIS UNIT IS NOT FOR USE BY CHILDREN AND SHOULD ONLY BE OPERATED BY ADULTS.

⚠ **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE:**

- Do not operate near flammable materials, fumes or gases.

- Do not expose to extreme heat or flames.

⚠ **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

- Pull cord by plug rather than cord when disconnecting the extension cord from the unit.
- To recharge this unit, use only the built-in AC input plug.
- When using this unit close to the vehicle's battery and engine, stand the unit on a flat, stable surface, and be sure to keep all clamps, cords, clothing and body parts away from moving vehicle parts.
- When working with lead acid batteries, always make sure immediate assistance is available in case of accident or emergency.
- Always have protective eyewear when using this product: contact with battery acid may cause blindness and/or severe burns. Be aware of first aid procedures in case of accidental contact with battery acid.

- Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin.
- If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
- Never smoke or allow a spark or flame in vicinity of vehicle battery, engine or this unit.
- Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead acid battery. A lead acid battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring, or similar metal object, to skin, causing a severe burn.
- Place this unit as far away from the battery as cables permit.
- Never allow battery acid to come in contact with this unit.
- Do not operate this unit in a closed area or restrict ventilation in any way.
- All ON/OFF switches should be in the OFF position when the unit is charging or not in use. Make sure all switches are in the OFF position before connection to a power source or load.
- Although this unit contains a non-spillable battery, it is recommended that the unit be kept upright during storage, use and recharging. To avoid possible damage that may shorten the unit's working life, protect it from direct sunlight, direct heat and/or moisture.
- NEVER ATTEMPT TO JUMP-START OR CHARGE A FROZEN BATTERY.

### **SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER CORDS**

- **Don't abuse cord.** Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges. Pull plug rather than cord when unplugging the unit.
- **Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)** protection should be provided on the circuits or outlets to be used. Receptacles are available having built in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

#### **Extension cords:**

⚠ **WARNING:** Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. When using an extension cord, make sure that the pins of the extension cord are the same number, size and shape as those in the charger; and be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. In doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Volts		MINIMUM GAGE FOR CORD SETS			
		Total Length of Cord in Feet			
120V		0-25 (0-7.6m)	26-50 (7.6-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-150 (30.4-45.7m)
240V		0-50 (0-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-200 (30.4-60.9m)	201-300 (60.9-91.4m)
Ampere Rating		Extension Cord Length			
More Than	Not more Than	0'-25'	26'-50'	51'-100'	101'-150'
American Wire Gage (AWG)					
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12		Not Recommended

- **When an extension cord is used,** make sure that:
  - a) the pins of extension cord are the same number, size and shape as those in the charger,
  - b) the extension cord is properly wired and in good electrical condition,
  - c) the wire size is large enough for the AC rating of the charger.

### **SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR JUMP STARTERS**

- **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**
- NEVER ATTEMPT TO JUMP-START A FROZEN BATTERY.
- Jump-start procedures should only be performed in a safe, dry, well-ventilated area.
- Vehicles that have on-board computerized systems may be damaged if vehicle battery is jump-started. Before jump-starting, read the vehicle's owner's manual to confirm that external-starting assistance is suitable.

- Always store battery clamps when not in use. Never touch battery clamps together. This can cause dangerous sparks, power arcing and/or explosion.
- Never allow red and black clamps to touch each other or another common metal conductor — this could cause damage to the unit and/or create a sparking/explosion hazard.
  - a) For negative-grounded systems, connect the POSITIVE (RED) clamp to the POSITIVE ungrounded battery post and the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block. Refer to the automobile owner's manual.
  - b) For positive-grounded systems, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the NEGATIVE ungrounded battery post and the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block. Refer to the automobile owner's manual.
- If the connections to the battery's POSITIVE and NEGATIVE terminals are incorrect, the Reverse Polarity Indicator will light (red) and the unit will sound a continuous alarm until the clamps are disconnected. Disconnect clamps and reconnect to battery with correct polarity.
- Always disconnect the negative (Black) jumper cable first, followed by the positive (Red) jumper cable, except for positive grounded systems.
- This system is designed to be used only on vehicles with a 12 volt DC battery system. Do not connect to a 6 volt or 24 volt battery system.
- This system is not designed to be used as a replacement for a vehicular battery. Do not attempt to operate a vehicle that does not have a battery installed.
- Excessive engine cranking can damage a vehicle's starter motor. If the engine fails to start after the recommended number of attempts, discontinue jump-start procedures and look for other problems that may need to be corrected.
- Do not use this jump-starter on a watercraft. It is not qualified for marine applications.

### **SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY CHARGERS**

⚠ **WARNING: BURST HAZARD:** Do not use the unit for charging dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage property. Use the unit for charging/boosting a LEAD-ACID battery only. It is not intended to supply power to a low-voltage electrical system other than in a starter-motor application.

#### **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE:**

- If the vehicle accessory outlet fuse opens (blows) when plugging in this battery charger, do not use this battery charger with this vehicle accessory outlet.
- Do not repeatedly replace the fuse.
- Do not replace the vehicle accessory outlet fuse with one of a higher amperage rating.
- Never attempt to patch the fuse with tin foil or wire.
- **Any of these actions may cause serious electrical damage and/or a fire.**

#### **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

- This charger is not designed for use with every make, manufacture or model of engine. **Use only with 12 volt systems.**
- Do not charge the battery while the engine is operating.

### **FIRST AID**

- **SKIN:** If battery acid comes in contact with skin, rinse immediately with water, then wash thoroughly with soap and water. If redness, pain, or irritation occurs, seek immediate medical attention.
- **EYES:** If battery acid comes in contact with eyes, flush eyes immediately, for a minimum of 15 minutes and seek immediate medical attention.
- **Read And Understand This Instruction Manual Before Using This Unit.**

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

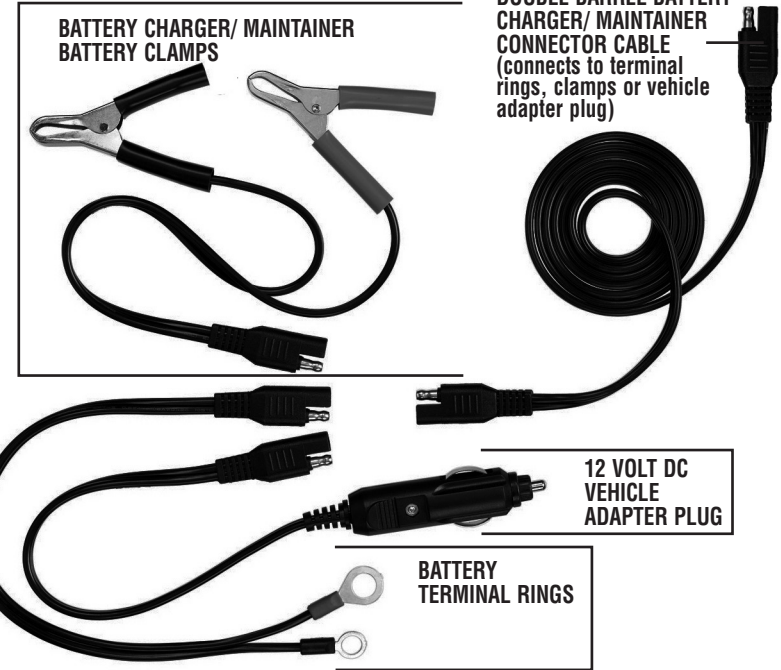
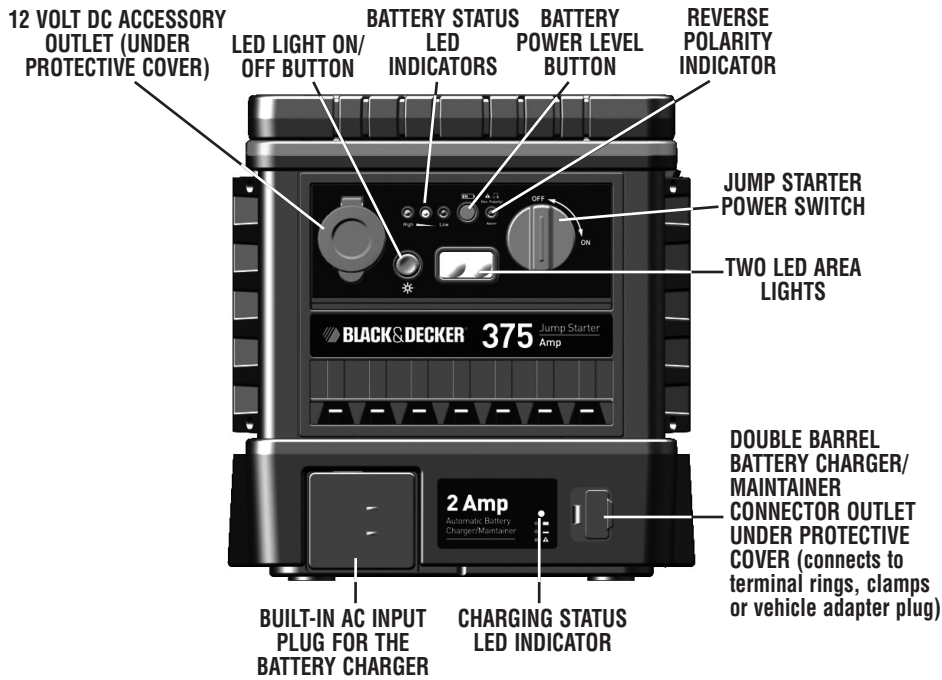
#### **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY:**

Follow these instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use with this unit. Review cautionary markings on these products and on engine.

## INTRODUCTION

Thank you for choosing the **Black & Decker 375 Amp Jump- Starter with 2A Battery Charger/Maintainer**. Please read this guide carefully before use to ensure optimum performance and avoid damage to the unit or items that you are using it with.

## FEATURES



## CHARGING/RECHARGING THE JUMP-STARTER, 12 VOLT DC PORTABLE POWER SUPPLY AND AREA LIGHT

Lead-acid batteries require routine maintenance to ensure a full charge and long battery life. All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. Therefore, batteries need periodic charging to replace energy lost through self-discharge. When the unit is not in frequent use, manufacturer recommends the battery be recharged at least every 30 days.

**Notes:** This unit is delivered in a partially charged state – you must fully charge it upon purchase and before using it for the first time. Initial AC charge should be for 24 hours.

Recharging battery after each use will prolong battery life; frequent heavy discharges between recharges and/or overcharging will reduce battery life. The battery can be recharged using the Built-In 120 Volt AC Charger.

Make sure all other unit functions are turned off during recharging, as this can slow the recharging process.

**Important:** If you know the unit is discharged, but the battery status LEDs illuminate as if fully charged when connected to a charging power source, this may be due to the internal battery having a high impedance. The manufacturer suggests leaving the unit on charge for a period of 24-48 hours before use.

**CAUTION: RISK OF PROPERTY DAMAGE:** Failure to keep the battery charged will cause permanent damage and result in poor jump-starting performance.

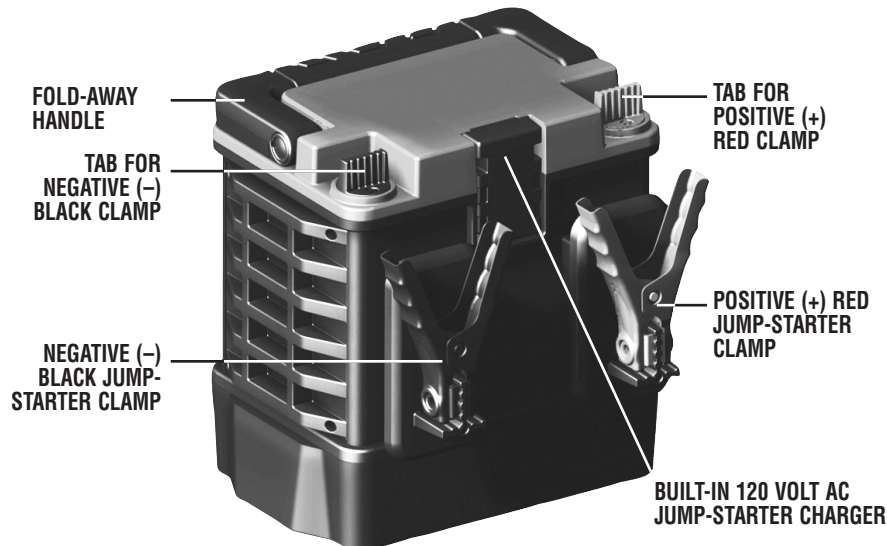
### Charging/Recharging the Jump- Starter Using the 120 Volt AC Charger and a Standard Household Extension Cord (not included)

1. Lift the AC adapter cover located on the back of the unit and connect an extension cord to the unit. Plug the other end of the cord into a standard 120-volt AC wall outlet.
2. Charge until the green Battery Status LED Indicator lights solid or flashes.
3. Disconnect the extension cord.

## JUMP-STARTER

This Jump- Starter is equipped with an On/Off Power Switch. Once the connections are properly made, turn the switch on to jump-start the vehicle.

1. Turn off vehicle ignition and all accessories (radio, A/C, lights, connected cell phone chargers, etc.). Place vehicle in "park" and set the emergency brake.
2. Make sure the Jump- Starter Power Switch is turned to off.
3. Remove jumper clamps from clamp tabs. Connect the red clamp first, then the black clamp.



#### 4. Procedure for jump-starting a NEGATIVE GROUNDED SYSTEM (negative battery terminal is connected to chassis) (MOST COMMON)

- 4a. Connect positive (+) red clamp to vehicle battery's positive terminal.
- 4b. Connect negative (-) black clamp to chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. Never clamp directly to negative battery terminal or moving part. Refer to the automobile owner's manual.

#### 5. Procedure for jump-starting POSITIVE GROUND SYSTEMS

**Note:** In the rare event that the vehicle to be started has a Positive Grounded System (positive battery terminal is connected to chassis), replace steps 4a and 4b above with steps 5a and 5b, then proceed to step 6.

- 5a. Connect negative (-) black clamp to vehicle battery's negative terminal.
  - 5b. Connect positive (+) red clamp to vehicle chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. Never clamp directly to Positive battery terminal or moving part. Refer to the automobile owner's manual.
6. When clamps are connected properly, turn the Jump-Starter Power Switch to ON.
  7. Turn ON the ignition and crank the engine in 5-6 second bursts until engine starts.
  8. Turn the Jump-Starter Power Switch back to the OFF position.
  9. Disconnect the negative (-) engine or chassis clamp first, then disconnect the positive (+) battery clamp.

#### ⚠ **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

#### • **FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS FOUND IN THE "SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR JUMP STARTERS" SECTION OF THIS INSTRUCTION MANUAL.**

- This power system is to be used ONLY on vehicles with 12-volt DC battery systems.
- Never touch red and black clamps together — this can cause dangerous sparks, power arcing, and/or explosion.
- After use, turn the Jump-Starter Power Switch off.

#### ⚠ **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF PROPERTY DAMAGE:**

- Vehicles that have on-board computerized systems may be damaged if vehicle battery is jump-started. Before jump-starting this type of vehicle, read the vehicle manual to confirm that external-starting assistance is advised.
- Excessive engine cranking can damage the vehicle's starter motor. If the engine fails to start after the recommended number of attempts, discontinue jump-start procedure and look for other problems that need to be corrected.
- If the connections to the battery's positive and negative terminals are incorrect, the Reverse Polarity Indicator will light and the unit will sound a continuous alarm until the clamps are disconnected. Disconnect clamps and reconnect to battery with correct polarity.
- If vehicle fails to start, turn off the ignition, turn off the Jump-Starter Power Switch, disconnect the jump-start system's leads and contact a qualified technician to investigate why the engine did not start.
- Recharge this unit fully after each use.

### **12 VOLT DC PORTABLE POWER SUPPLY**

This portable power source is also for use with all 12 volt DC accessories equipped with a male accessory outlet plug and are rated up to 5 amps.

1. Lift up the cover of the unit's 12 volt DC outlet.
2. Insert the 12 volt DC plug from the appliance into the 12 volt accessory outlet on the unit. **DO NOT EXCEED A 5 AMP LOAD.**
3. Switch on the appliance and operate as usual.
4. Periodically press the battery power level pushbutton to check battery status. (When all three battery status LEDs light, it indicates a full battery. Only one red battery status indicator light indicates that the unit needs to be recharged.)

### **AREA LIGHT**

The built-in 2-LED area light located in the front of the unit is controlled by the area light on/off button on the front panel (refer to the Features section to locate). Press the area light on/off button once to turn the light on. Press the area light on/off button again to turn the area light off. Make sure the area light and the unit are turned off when the unit is being recharged or stored.

Periodically press the battery power level pushbutton to check the battery status. (When all three battery status LED light, it indicates a full battery. Only one red battery status indicator light indicates that the unit needs to be recharged.)

### **BATTERY CHARGER**

The 2A battery charger/maintainer is located at the bottom of unit, which includes the battery charger built-in AC input plug, charging status LED indicator and the double barrel battery charger/maintainer connector outlet. The connector outlet is used to connect one of the three detachable accessories (clamps, terminal rings, or vehicle adapter plug) through the battery charger/maintainer connector cable, which has a double-barrel at each end.

⚠ **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:** Follow these instructions and those published by the manufacturer of any engine you intend to use with this battery charger. Review cautionary markings on the battery charger and engine.

**IMPORTANT:** ALWAYS disconnect the AC power cord from the AC power outlet before connecting (or disconnecting) the charger to (or from) the battery.

#### **Preparing to Charge**

1. Remove battery completely from boat/airplane or any confined area before charging.
2. If it is necessary to remove battery from vehicle to charge, or to clean terminals, always remove grounded terminal from battery first. Make sure all accessories in the vehicle are off, so as not to cause an arc.
3. Clean battery terminals, taking care to avoid getting corrosive material in eyes.
4. Add distilled water in each cell until battery acid reaches level specified by battery manufacturer. This helps purge excessive gas from cells. Do not overfill. For a battery without cell caps (maintenance free), carefully follow manufacturer's charging instructions.
5. Study all battery manufacturer's specific precautions, such as removing or not removing cell caps while charging, and recommended rates of charge.

#### **Charger Location**

- Locate charger as far away from battery as cables permit.
- Never place charger directly above battery being charged; gases from battery will corrode and damage charger.
- Never allow battery acid to drip on charger.
- Never operate charger in a closed-in area or restrict ventilation in any way.
- Marine batteries must be removed and charged on shore.
- Do not set a battery on top of charger.

#### **Charging Using the Supplied Battery Clamps**

⚠ **WARNING: A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE AN EXPLOSION. To reduce the risk of a spark near the battery position all cords away from hood, door, or moving engine parts.**

1. Connect a standard household AC extension cord (not included) to the built-in AC input plug of the battery charger at the bottom-left of unit.
2. Insert the double barrel tip of the battery clamp cable into the double barrel charger connector cable; then insert the remaining double barrel of the charger connector cable into the battery charger connector outlet. Position it as far away from the battery as possible.
3. Check the polarity of the battery posts. Positive (POS, P, +) battery post usually has larger diameter than negative (NEG, N, -) post.
4. Determine which post of battery is grounded (connected) to the chassis. If negative post is grounded to chassis (as in most vehicles), see 5. If positive post is grounded to the chassis, see 6.
5. For negative-grounded vehicle, connect positive (red) clamp from battery charger to positive (POS, P, +) ungrounded post of battery. Connect negative (black) clamp to vehicle chassis or engine block away from battery. Do not connect clip to carburetor, fuel lines, or sheet-metal body parts. Connect to heavy gauge metal part of the frame or engine block.
6. For positive-grounded vehicle, connect negative (black) clamp from battery charger to negative (NEG, N, -) ungrounded post of battery. Connect positive (red) clamp to vehicle chassis or engine block away from battery. Do not connect clip to carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
7. Plug the standard household AC extension cord into a standard 120-volt AC wall outlet.

**Note:** If the clamps are incorrectly connected with regard to polarity, the charging status LED indicator will light red. Unplug the charger; then remove the clamps. Reconnect the clamps properly.

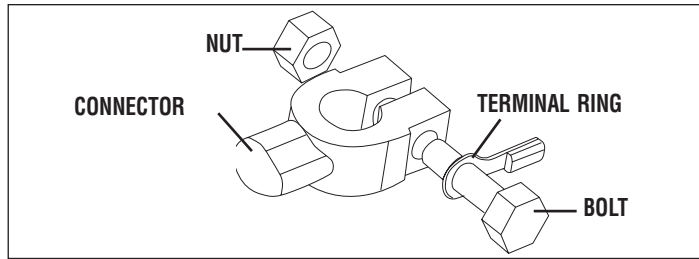
8. When the unit is properly connected and charging, the charging status LED indicator will flash green to indicate the battery is charging.
9. When the charging status LED indicator lights solid green, charging is complete.

When disconnecting the charger, unplug and disconnect the extension cord, remove the clamp from vehicle chassis, and then remove the clamp from battery terminal.

### Connecting and Charging the Battery with the Terminal Rings

#### CONNECTING THE CHARGER WITH TERMINAL RINGS

The charger's output leads have crimped, color-coded terminal rings (RED-POSITIVE and BLACK-NEGATIVE). These rings connect directly to the corresponding connectors on the battery posts.



1. Remove the nuts from the bolts of the battery post's connectors.
2. Position the RED terminal on the bolt of the POSITIVE battery post connector.
3. Position the BLACK terminal on the NEGATIVE post connector; then replace the nuts.

**IMPORTANT:** If there is any problem connecting the output leads, check with a reputable auto supply store or contact the Customer Service Department toll-free at 1-877-571-2391 for assistance in finding an appropriate connection device for your particular application.

#### CHARGING WITH THE TERMINAL RINGS

1. Connect a standard household AC extension cord (not included) to the built-in AC input plug of the battery charger at the bottom-left of unit.
2. Insert the double barrel tip of the terminal ring cable into the double barrel charger connector cable; then insert the remaining double barrel of the charger connector cable into the battery charger connector outlet. Position it as far away from the battery as possible.
3. Connect the terminal rings as described in the previous section.
4. Plug the standard household AC extension cord into a standard 120-volt AC wall outlet.
5. When the unit is properly connected and charging, the charging status LED indicator will flash green to indicate the battery is charging.

**Note:** If the terminal rings are incorrectly connected with regard to polarity, the charging status LED indicator will light red. Disconnect the terminal rings, then reconnect them properly.

6. When the charging status LED indicator lights solid green, charging is complete.

When disconnecting the charger, unplug and disconnect the extension cord, disconnect the ring terminals.

### Charging Using the 12 Volt DC Vehicle Adapter Plug

**⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

- NEVER connect this product to a positive grounded vehicle using the 12 volt DC vehicle adapter plug.
- To reduce the risk of fire, make sure that the 12 volt outlet is free of debris and the adaptor plug fits tightly in the outlet.

1. Connect a standard household AC extension cord (not included) to the built-in AC input plug of the battery charger at the bottom-left of unit.
2. Insert the double barrel tip of the 12 volt DC vehicle adapter plug into the double barrel charger connector cable; then insert the remaining double barrel of the charger connector cable into the battery charger connector outlet. Position it as far away from the battery as possible.
3. Insert the gold-colored tip of the 12 volt DC vehicle adapter plug into the vehicle's 12 volt DC accessory outlet.

**Notes:** Some vehicles require that the ignition be switched to the accessory outlet position in order to power the accessory outlet. If your vehicle ignition is required to be turned to the ACC position, be sure all the vehicle accessories (i.e. heater, fan, radio, TV, lights, etc.) are turned off. If not turned off, the maintainer might not be able to maintain the battery.

4. Plug the standard household AC extension cord into a standard 120-volt AC wall outlet.
5. When the unit is properly connected and charging, the charging status LED indicator will flash green to indicate the battery is charging.

6. When the charging status LED indicator lights solid green, charging is complete.

When disconnecting the charger, unplug and disconnect the extension cord, disconnect the 12 volt DC charging adapter.

## TROUBLESHOOTING

### Jump-Starter, 12 Volt DC Power Supply and LED Area Light

Problem	Solution
Unit will not charge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the Jump Starter power switch is in the off position.</li> <li>• Make sure a suitable gage extension cord is properly connected to both the unit and a functioning AC outlet.</li> </ul>
Unit fails to jump-start	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure unit's power switch is in the ON position.</li> <li>• Check that the unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> <li>• Make sure a proper polarity cable connection has been established.</li> </ul>
12 volt DC portable power supply will not power appliance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the appliance does not draw more than 5 amps.</li> <li>• Check that the unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> </ul>
LED Area Light does not come on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the LED Area Light ON/OFF button is in the ON position</li> <li>• Check that the unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> </ul>

### Battery Charger

Problem	Solution
Unit fails to charge the battery	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure a suitable gage extension cord is properly connected to both the unit and a functioning AC outlet.</li> <li>• Make sure a proper polarity cable connection has been established.</li> <li>• If the battery to be charged has fallen below 2 volts, the battery cannot be recharged with this unit.</li> </ul>

## CARE AND MAINTENANCE

All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. When the unit is not in use, we recommend that the battery is charged at least every 30 days.

Never submerge the unit in water. If the unit gets dirty, gently clean the outer surfaces of the unit with a soft cloth moistened with a mild solution of water and detergent.

There are no user-replaceable parts. Periodically inspect the condition of adapters, connectors and wires. Contact manufacturer to replace any components that have become worn or broken.

### Battery replacement/disposal

#### BATTERY REPLACEMENT

The battery should last the service life of the unit. Service life is dependent on a number of factors including but not limited to the number of recharge cycles, and proper care and maintenance of the battery by the end user. Contact manufacturer for any information you may need.

#### SAFE BATTERY DISPOSAL

Contains a maintenance-free, sealed, non-spillable, lead acid battery, which must be disposed of properly. Recycling is required. Failure to comply with local, state and federal regulations can result in fines, or imprisonment.

Please recycle.

#### ⚠ WARNINGS:

- Do not dispose of the battery in fire as this may result in an explosion.
- Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).
- Do not expose battery to fire or intense heat as it may explode.

### Fuse Replacement (12 volt DC Vehicle Adapter Plug)

1. Remove plug from accessory outlet. Remove the gold-colored cap by turning counterclockwise and lifting off.
2. Remove center pin and spring. Remove fuse.
3. Replace fuse with same type and size fuse (5 amp).



4. Replace center pin and spring inside plug.
5. Replace gold-colored cap by turning clockwise.

### ACCESSORIES

Recommended accessories for use with this unit may be available from the manufacturer. If you need assistance regarding accessories, please contact the manufacturer at 1-877-571-2391.

⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this appliance could be hazardous.

### SERVICE INFORMATION

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the manufacturer at 1-877-571-2391.

### FULL ONE-YEAR HOME USE WARRANTY

The manufacturer warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of ONE (1) YEAR from the date of retail purchase by the original end-user purchaser ("Warranty Period").

If there is a defect and a valid claim is received within the Warranty Period, the defective product can be replaced or repaired in the following ways: (1) Return the product to the manufacturer for repair or replacement at manufacturer's option. Proof of purchase may be required by manufacturer. (2) Return the product to the retailer where product was purchased for an exchange (provided that the store is a participating retailer). Returns to retailer should be made within the time period of the retailer's return policy for exchanges only (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

This warranty does not apply to accessories, bulbs, fuses and batteries; defects resulting from normal wear and tear, accidents; damages sustained during shipping; alterations; unauthorized use or repair; neglect, misuse, abuse; and failure to follow instructions for care and maintenance for the product.

This warranty gives you, the original retail purchaser, specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. This product is not intended for commercial use.

Please complete the Product Registration Card and return within 30 days from purchase of the product to: Baccus Global LLC, One City Centre, 1 North Federal Highway, Suite 200, Boca Raton, FL 33432. **Baccus Global LLC, toll-free number: 1-877-571-2391.**

### SPECIFICATIONS

#### Jump-Starter

Boost Ampere: 12Vdc, 375A instantaneous  
 Battery Type: Maintenance-free, sealed lead acid, 12Vdc, 9Ah  
 AC input: 120Vac, 60Hz, 12W  
 DC Accessory Outlet: 12Vdc, 5A

#### Battery Charger

Input : 120 volts AC, 60Hz, 0.6A  
 Output: 12 volts DC, 2A

Imported by Baccus Global LLC, One City Centre, 1 North Federal Highway, Suite 200, Boca Raton, FL 33432  
[www.Baccusglobal.com](http://www.Baccusglobal.com) 1-877-571-2391

# BLACK & DECKER®

## PUENTE AUXILIAR DE ARRANQUE DE 375 AMPERIOS CON CARGADOR / MANTENEDOR DE BATERÍA AUTOMÁTICO MANUAL DE INSTRUCCIONES



Intertek

Número de catálogo J752BCB

**¡Gracias por elegir Black & Decker!  
 Visite [www.Baccusglobal.com](http://www.Baccusglobal.com)  
 para registrar su nuevo producto.**

### **LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:**

Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto, visite  
[HTTP://WWW.BACCUSGLOBAL.COM](http://WWW.BACCUSGLOBAL.COM)

para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.

Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al 1-877-571-2391 de

Lunes a Viernes de 9 a.m. a 5 p.m. hora del este para hablar con un agente.

Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

### **CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.**

Nº de Catálogo: J752BCB  
 Derechos Reservados © 2015 Baccus Global

Julio 2015  
 Impreso en China

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este mecanismo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la in-terferencia que puede provocar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

Los cambios o las modificaciones no aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

## NORMAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

⚠ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

**PRECAUCIÓN:** Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños a la propiedad.

**RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA.** Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para usos determinados. Fabricante recomienda encarecidamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA:** Este producto o su cable de alimentación contiene plomo, una sustancia química reconocida por el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Lávese las manos después de utilizarlo.

- Esta unidad fue diseñada para el uso doméstico.

### INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones antes de hacer funcionar el producto. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, PELIGRO DE EXPLOSIÓN O LESIONES A PERSONAS O PROPIEDADES:**

- **Evite las condiciones ambientales peligrosas.** No utilice artefactos en zonas húmedas o mojadas. No utilice artefactos bajo la lluvia.
- **Mantenga a los niños alejados.** Los visitantes deben mantenerse a cierta distancia del área de trabajo.
- **Guarde los artefactos que no utilice en el interior.** Cuando no los utilice, los artefactos deben guardarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.

- **No fuerce el aparato.** Funcionará mejor y con menos probabilidades de daños si se opera a la velocidad para la que fue diseñado.
- **Utilice el aparato adecuado.** Nunca utilice el aparato para otra tarea que no sea aquella para la que fue creado.
- **Use la vestimenta adecuada.** No use ropas holgadas o joyas. Pueden atascarse en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado antideslizante considerable al trabajar al aire libre. Recójase y cubra el cabello largo.
- **Use anteojos de seguridad y cualquier otro equipo de seguridad.** Use anteojos protectores o lentes de seguridad con protección lateral que cumplan con las normas de seguridad aplicables y, de ser necesario, un protector facial. Utilice también máscaras faciales o para polvo si la operación produce polvillo. Esto se aplica a todas las personas que se encuentren en el área de trabajo. Utilice también un casco, protección auditiva, guantes, calzado de seguridad y sistemas de recolección de polvo cuando así se especifique o requiera. Puede conseguir anteojos de seguridad o similares a un costo adicional en su distribuidor local.
- **No se estire.** Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.
- **Desconecte los aparatos.** Desconecte el aparato de la fuente de energía cuando no lo utilice, antes de realizar un mantenimiento y al cambiar accesorios como hojas y elementos semejantes.
- **Evite el encendido por accidente.** No transporte el aparato enchufado con el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando lo enchufe.
- **Uso de suplementos y dispositivos.** El uso de accesorios o dispositivos no recomendados para utilizar con este aparato puede resultar peligroso. Nota: consulte la sección "accesorios" de este manual para obtener detalles adicionales.
- **Manténgase alerta.** Use el sentido común. No opere este equipo si está cansado o con impedimentos.
- **Revise por pardañadas.** Antes de seguir utilizando la herramienta, una pieza que esté dañada debe ser revisada cuidadosamente para determinar si funcionará correctamente y realizará la función prevista. Una pieza que esté dañada debe ser reparada o sustituida por el fabricante a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones. Haga que todos los interruptores defectuosos sean reemplazados por el fabricante. No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende y apaga.
- **No opere herramientas eléctricas portátiles cerca de líquidos inflamables o en atmósferas gaseosas o explosivas.** Los motores de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.
- **IMPORTANTE:** Esta unidad se entrega en un estado de carga parcial. Cargue la unidad completamente con el cable de extensión para uso doméstico (no incluido) durante 24 horas antes de utilizarla por primera vez. No puede sobrecargar la unidad utilizando el método de carga de CA.

### ⚠ **ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:**

- No opere la unidad con un cable o enchufe dañados, o si ésta ha recibido un golpe fuerte, se cayó o presenta algún daño. No desmontar la unidad; devuélvala al fabricante cuando se necesita servicio o reparación. Reensamblaje del unidad de manera incorrecta puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica o un incendio, y anulará la garantía.
- El uso de un dispositivo no suministrado, recomendado o vendido por el fabricante específicamente para el uso con esta unidad puede provocar riesgo de descarga eléctrica y lesiones a las personas.
- **NUNCA** sumerja esta unidad en agua; no la exponga a la lluvia, la nieve, ni la use cuando esté mojada.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la unidad de cualquier fuente de energía antes de intentar limpiarla o realizarle un mantenimiento. Apagar los controles sin desenchufar la unidad no reducirá este riesgo.

### ⚠ **ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS**

- Trabajar cerca de una batería de plomo ácido es peligroso. Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento normal. Por esta razón, es muy importante que siempre lea este manual antes de utilizar el puente auxiliar de arranque y que siga las instrucciones con exactitud.
- Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar cerca de la batería. Revise las indicaciones sobre precauciones en estos productos y en el motor.
- Este equipo emplea piezas (interruptores y relés) que producen arcos o chispas. Por lo tanto, si utiliza la unidad en una cochera o un área cerrada, DEBE colocarla a no menos de 457 mm (18 pulgadas) por encima del piso.
- **LOS NIÑOS NO DEBEN UTILIZAR ESTA UNIDAD. SÓLO LOS ADULTOS PUEDEN OPERARLA.**

### ⚠ **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO:**

- No opere cerca de materiales, vapores o gases inflamables.



- No lo exponga al calor extremo o a las llamas.

**⚠ PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DE DAÑOS A LA PROPIEDAD:**

- Tire del enchufe y no del cable al desconectar el cable de extensión de la unidad.
- Para recargar esta unidad, utilice sólo el enchufe de entrada CA incorporado.
- Cuando use esta unidad cerca de la batería y el motor del vehículo, coloque la unidad sobre una superficie plana y estable, y asegúrese de mantener todas las pinzas, los cables, la ropa y las partes del cuerpo alejados de los elementos móviles del vehículo.
- Cuando trabaje con baterías de plomo-ácido, asegúrese de que siempre haya ayuda inmediata disponible en caso de accidente o emergencia.
- Utilice siempre protección para los ojos al emplear este producto; el contacto con el ácido de la batería puede producir ceguera o quemaduras graves. Conozca los procedimientos de primeros auxilios para el caso de contacto accidental con el ácido de la batería.
- Mantenga cerca suficiente agua fresca y jabón en caso que el ácido de la batería entre en contacto con la piel.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, enjuáguese inmediatamente con agua y jabón durante por lo menos 10 minutos. Busque asistencia médica de inmediato.
- Nunca fume, ni permita que hayan chispas o llamas cerca de la batería del vehículo, del motor o esta unidad.
- Quite todos los artículos personales que sean de metal, como anillos, pulseras y relojes cuando trabaje con una batería de ácido de plomo. Una batería de plomo puede producir un cortocircuito lo suficientemente alto como para soldar un anillo o un objeto metálico a la piel causando quemaduras graves.
- Coloque esta unidad lo más lejos de la batería como lo permitan los cables.
- Nunca permita que el ácido de la batería entre en contacto con esta unidad.
- No opere esta unidad en un área cerrada ni restrinja la ventilación de alguna forma.
- Todos los interruptores de ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) deben estar en la posición de apagado (OFF) cuando se carga la unidad o cuando no está en uso. Asegúrese de que todos los interruptores estén en la posición de apagado (OFF) antes de realizar la conexión a una fuente de energía o carga.
- Aunque esta unidad contiene una batería a prueba de derrames, se recomienda mantenerse en posición vertical durante el almacenamiento, el uso y recarga. Para evitar los posibles daños que pueden acortar la vida útil de la unidad, protéjalo de la luz solar directa, el calor directo y / o humedad
- **NUNCA INTENTE ARRANCAR MEDIANTE PUENTE NI CARGAR UNA BATERÍA CONGELADA.**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LOS CABLES ELÉCTRICOS**

- **No tire del cable.** Nunca transporte el aparato por el cable ni lo jale para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados. Tire del enchufe y no del cable al desconectar la unidad.
- La protección del **interruptor de corte por falla a tierra (GFCI)** debe aplicarse a los circuitos o los tomacorrientes que se utilizarán. Hay tomacorrientes con protección GFCI incorporada que pueden utilizarse para tomar esta medida de seguridad.

**Cordons de rallonge:**

- **⚠ AVERTISSEMENT :** L'utilisation d'une rallonge inadéquate peut entraîner un risque d'incendie et de choc électrique. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous que les broches de la rallonge ont les mêmes numéro, taille et forme que celles dans le chargeur, et veillez à utiliser une capacité suffisante pour supporter le courant nécessaire à l'outil. Un cordon trop petit provoquera une baisse de tension entraînant une perte de puissance et surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre approprié à utiliser selon la longueur du cordon et l'ampérage de. En cas de doute, utiliser un calibre supérieur. Plus le numéro de calibre est élevé, plus la corde.

CALIBRE MINIMUM DU CORDON D'ALIMENTATION					
Volts		Longueur totale du cordon en pieds			
120V		0 à 25	26 à 50	51 à 100	101 à 150
		(0 à 7,6m)	(7,6 à 15,2m)	(15,2 à 30,4m)	(30,4 à 45,7m)
240V		0 à 50	51 à 100	101 à 200	201 à 300
		(0 à 15,2m)	(15,2 à 30,4m)	(30,4 à 60,9m)	(60,9 à 91,4m)
Intensité nominale		Longueur de la rallonge			
Plus de	Moins de	0' à 25'	26' à 50'	51' à 100'	101' à 150'
		Calibre américain des fils (AWG)			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Non recommandé	

- **Lors de l'utilisation d'une rallonge,** assurez-vous que :

- les broches de la fiche de la rallonge sont de même quantité, dimension et format que celles de la prise du chargeur;
- la rallonge est bien câblée et en bonne condition; et
- le calibre du câble est suffisant pour supporter le courant c.a. nominal du chargeur.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA AUXILIARES DE ARRANQUE**

**⚠ PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DE DAÑOS A LA PROPIEDAD:**

- **NUNCA INTENTE ARRANCAR UNA BATERÍA CONGELADA.**
- Los procedimientos de arranque mediante puente sólo se deben realizar en un área segura, seca y bien ventilada.
- Los vehículos que tienen sistemas computarizados incorporados pueden resultar dañados si la batería del vehículo se arranca mediante puente. Antes de arrancar mediante puente, lea el manual del cliente del vehículo para confirmar que la ayuda externa para arrancar es adecuada.
- Almacene siempre las pinzas de la batería cuando no se usa. Nunca toque las pinzas de la batería entre sí. Esto puede generar chispas peligrosas, arcos eléctricos o explosión.
- Nunca deje que las pinzas roja y negra se toquen entre sí o con otro conductor metálico común, esto podría provocar daños a la unidad o crear un riesgo de chispas/explosión.
  - Para los sistemas con negativo a tierra, conecte la pinza del POSITIVO (ROJA) al borne sin conexión a tierra de la batería y la pinza del NEGATIVO (NEGRA) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las piezas de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor. Refiera al manual del dueño del automóvil.
  - Para los sistemas con positivo a tierra, conecte la pinza del NEGATIVO (NEGRA) al borne sin conexión a tierra NEGATIVO de la batería y la pinza del POSITIVO (ROJA) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las piezas de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor. Refiera al manual del dueño del automóvil.
- Si las conexiones a los terminales POSITIVO y NEGATIVO son incorrectas, el indicador de polaridad invertida se encenderá (de color rojo) y la unidad sonará una alarma continua hasta que las pinzas sean desconectados. Desconecte las pinzas y vuelva a conectarlas a la batería con la polaridad correcta.
- Siempre desconecte primero el cable del puente del negativo (negro) y luego el cable del puente del positivo (rojo), excepto para los sistemas con positivo a tierra.
- Este sistema está diseñado para ser utilizado únicamente en vehículos con sistema de batería de CC de 12 voltios. No lo conecte a un sistema de batería de 6 o 24 voltios.
- Este sistema no está diseñado para ser utilizado en reemplazo de una batería de vehículo. No intente hacer funcionar un vehículo que no tenga la batería instalada.
- El intento de arranque del motor en excesivo puede dañar el motor de arranque de un vehículo. Si el motor no arranca después del número de intentos recomendados, deje los procedimientos de arranque y busque otros problemas que pueden necesitar ser corregidos.
- No utilice este puente auxiliar de arranque en una moto de agua. No fue diseñado para prácticas marinas.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA CARGADORES DE BATERÍA

⚠ **ADVERTENCIA, PELIGRO DE ESTALLIDO:** No utilice la unidad para cargar las baterías secas que se usan normalmente con los aparatos domésticos. Estas baterías pueden estallar y provocar lesiones a las personas y daños a la propiedad. Use la unidad para cargar/refuerzo solamente de una batería de PLOMO-ACIDO. No está diseñada para proveer energía a un sistema eléctrico de bajo voltaje que no sea para arrancar un motor.

### ⚠ **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO:**

- Si el fusible del enchufe accesorio del vehículo se quema (abierto) al conectar este cargador de batería, no utilice este cargador de batería con este enchufe del vehículo. No sustituya el fusible repetidamente.
- No sustituya el fusible del enchufe accesorio del vehículo por uno de un grado más alto del amperaje.
- Nunca intente remendar el fusible con la hoja o el alambre de lata.
- **Cualquiera de estas acciones puede causar daños eléctricos graves y / o un incendio.**

### ⚠ **PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:**

- Este cargador no está diseñado para uso con todas las marcas, fabricación o modelo de motor. **Utilice solamente con los sistemas de 12 voltios.**
- No cargue la batería mientras el motor está en marcha.

## PRIMEROS AUXILIOS

- **PIEL:** Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, enjuáguese inmediatamente con agua, luego lávese con agua y jabón. Si se presenta enrojecimiento, dolor o irritación, busque asistencia médica de inmediato.
- **OJOS:** Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, lávese los ojos inmediatamente durante 15 minutos como mínimo y busque asistencia médica de inmediato.
- **Lea y comprenda este manual de instrucciones antes de utilizar esta unidad.**

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

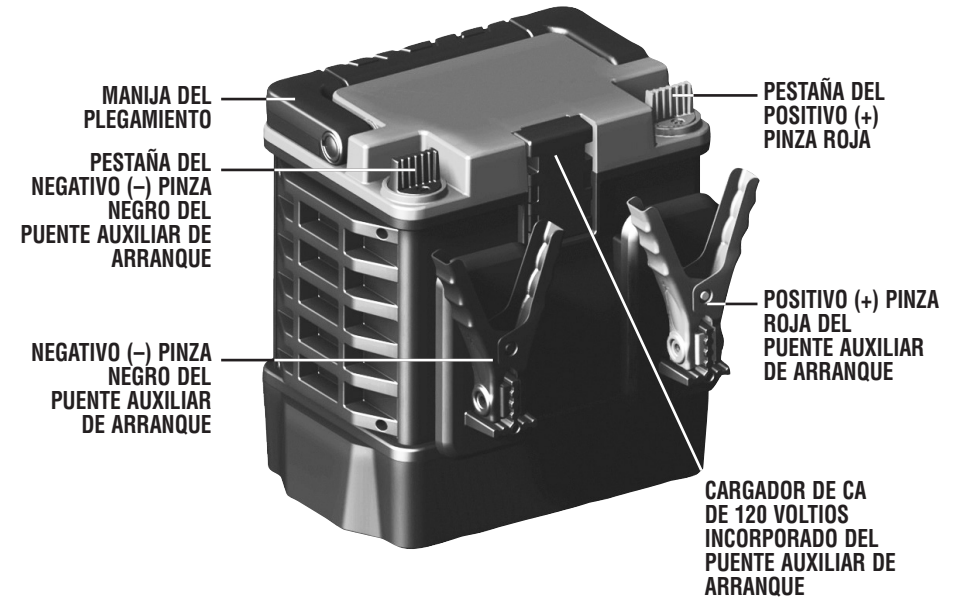
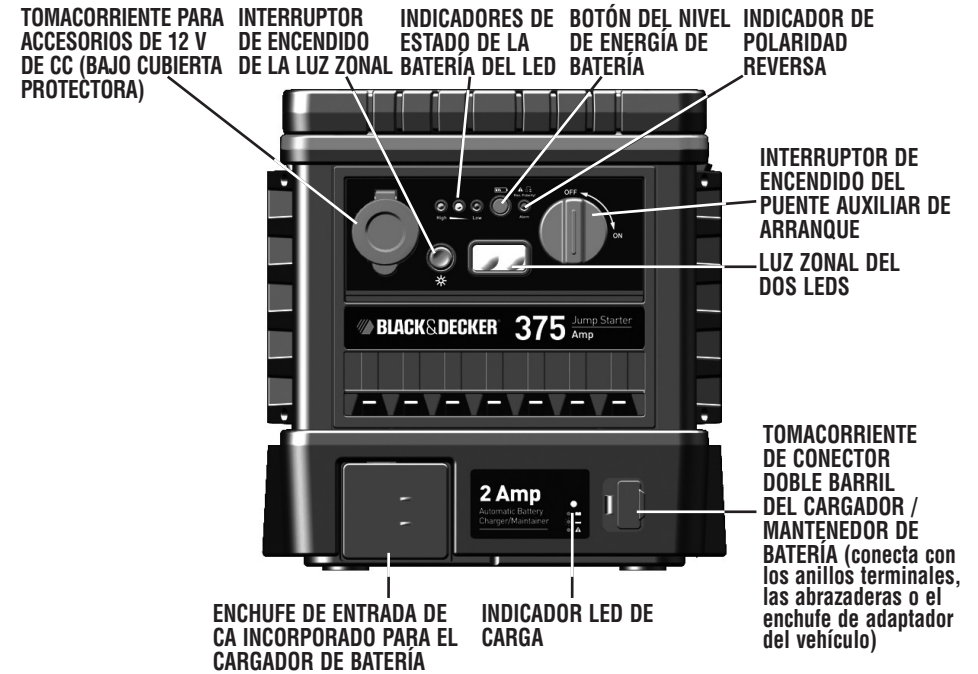
### ⚠ **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:**

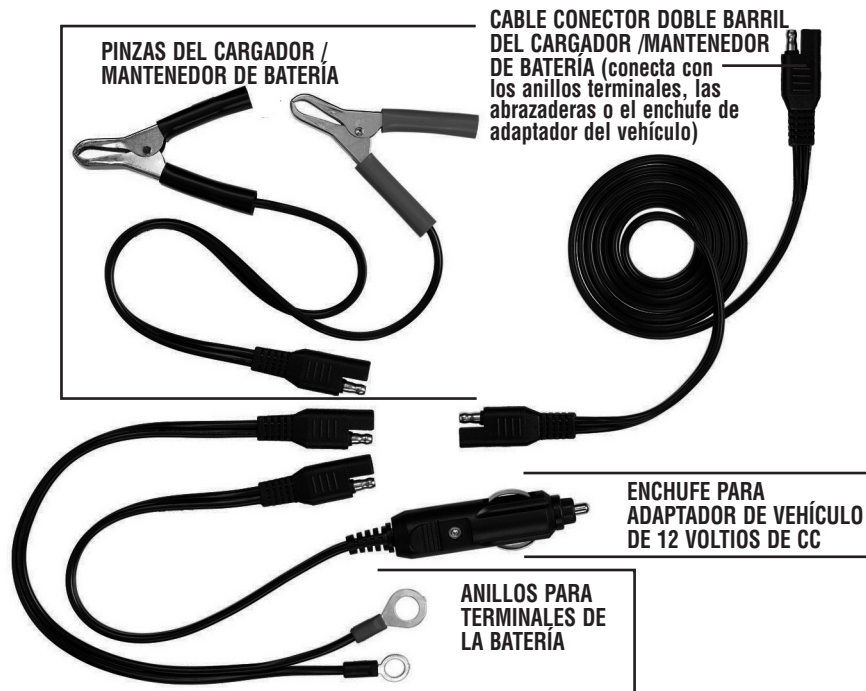
Siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar con esta unidad. Revise las indicaciones sobre precauciones en estos productos y en el motor.

## INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el **Black & Decker puente auxiliar de arranque de 375 amperios con cargador de batería y mantenimiento automático**. Lea esta guía cuidadosamente antes de usar la unidad para asegurarse el rendimiento óptimo de ésta y evitar daños a la unidad o a los artículos con los cuales la está usando.

## CARACTERÍSTICAS





## **CARGA/RECARGAR EL PUENTE AUXILIAR DE ARRANQUE, TOMACORRIENTE PARA ACCESORIOS DE 12 V DE CC Y LUZ ZONAL**

Las baterías de plomo-ácido requieren mantenimiento de rutina para asegurar una carga completa y una mayor duración de la batería. Todas las baterías pierden energía por descarga espontánea, se descargan con el paso del tiempo, y con mayor rapidez cuando están a temperaturas más altas. Por lo tanto, las baterías necesitan ser cargadas periódicamente para reemplazar la energía perdida por descarga espontánea. Cuando la unidad no se usa, fabricante recomienda que se recargue la batería al menos cada 30 días.

**Notas:** Esta unidad se entrega en un estado parcialmente cargado – usted debe cargarlo completamente antes de usarlo por primera vez. La carga inicial de CA debe ser por 24 horas.

Recargar la batería luego de cada uso prolongará la vida de la batería; fuertes descargas frecuentes entre recarga y / o sobrecarga reducirá la vida útil. La batería se puede recargar usando el cargador de CA de 120 voltios incorporado.

Cerciórese de que el resto de las funciones de unidad estén apagadas durante la recarga, pues ésto puede retardar el proceso de recarga.

**Importante:** Si usted sabe que la unidad está descargada, pero el estado de la batería que LED se iluminan como si completamente cargada cuando se conecta a una fuente de alimentación de carga, esto puede deberse a la batería interna con una alta impedancia. El fabricante sugiere dejar la unidad en el cargo por un período de 24-48 horas antes de su uso.

**⚠ PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑO A LA PROPIEDAD:** Si no se mantiene la batería cargada puede causar daños permanentes y resultar en un pobre rendimiento de arranque.

### **Carga/recarga el puente auxiliar de arranque con el cargador de CA de 120 voltios y un cable de extensión estándar para uso doméstico (no incluido)**

1. Levante la cubierta del adaptador de CA ubicado en la parte posterior de la unidad y conecte un cable de extensión a la unidad. Enchufe el otro extremo del cable al tomacorriente de pared estándar de CA de 120 voltios.
2. Cargue hasta que el indicador LED de estado de batería se ilumina o destella verde.
3. Desconecte el cable de extensión.

### **PUENTE AUXILIAR DE ARRANQUE**

El puente auxiliar de arranque está equipado con un interruptor de encendido apagado (On/Off). Una vez que las conexiones están hechas correctamente, encienda el interruptor para arrancar el vehículo mediante puente.

1. Apague la ignición del vehículo y todos los accesorios (radio, aire acondicionado, luces, cargadores de teléfono celular conectados, etc.). Coloque el vehículo en "estacionar" y coloque el freno de emergencia.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque esté apagado (off).
3. Retire las pinzas del puente de sus respectivas lengüetas. Conecte primero la pinza roja, luego la pinza negra.
4. **Procedimiento para arrancar mediante puente un SISTEMA CON NEGATIVO A TIERRA (el terminal de la batería está conectado al bastidor) (LO MAS COMUN).**
  - 4a. Conecte la pinza roja del positivo (+) al terminal del positivo de la batería del vehículo.
  - 4b. Conecte la pinza negra del negativo (-) al bastidor o a un componente metálico no móvil y sólido, o una parte de la carrocería. Nunca fije la pinza directamente al terminal del negativo de la batería o a una pieza móvil. Refiera al manual del dueño del automóvil.
5. **Procedimiento para arrancar SISTEMAS CON POSITIVO A TIERRA.**

**Nota:** En el caso poco habitual de que el vehículo que se debe arrancar tenga un sistema de positivo a tierra (el terminal positivo de la batería está conectado al bastidor), reemplace los pasos 4a y 4b anteriores con los pasos 5a y 5b, luego continúe con el paso 6.

  - 5a. Conecte la pinza negra del negativo (-) al terminal del negativo de la batería del vehículo.
  - 5b. Conecte la pinza roja del positivo (+) al bastidor del vehículo o a un componente metálico no móvil y sólido, o una parte de la carrocería. Nunca fije la pinza directamente al terminal del positivo de la batería o a una pieza móvil. Refiera al manual del dueño del automóvil.
6. Cuando las pinzas estén correctamente conectadas, encienda el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque.
7. Encienda la ignición y acelere el motor en etapas de 5 a 6 segundos hasta que arranque.
8. Coloque el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque en la posición de apagado (off) nuevamente.
9. Desconecte la pinza del negativo (-) del motor o bastidor primero y luego desconecte la pinza del positivo (+) de la batería.

**⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:**

**• SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ENCONTRADAS EN LA SECCIÓN DE LAS "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA AUXILIARES DE ARRANQUE" DE ESTE MANUAL DE LA INSTRUCCIÓN.**

- Antes de comenzar a arrancar mediante puente, debe apagar el interruptor de encendido del puente auxiliar.
- Este sistema está diseñado para utilizarse EXCLUSIVAMENTE en vehículos con sistemas de batería de 12 voltios de CC.
- Nunca toque entre sí las pinzas roja y negra de la batería: esto puede provocar chispas peligrosas, arco eléctrico o explosión.
- Después de cada uso, apague el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque.

**⚠ PRECAUCIÓN: RIESGO DE DAÑO A LA PROPIEDAD**

- Los vehículos que tienen sistemas computarizados incorporados pueden resultar dañados si la batería del vehículo se arranca mediante puente. Antes de arrancar mediante puente este tipo de vehículo, lea el manual del vehículo para confirmar que se aconseja ayuda externa para arrancar.
- El intento de arranque del motor en excesivo puede dañar el motor de arranque de un vehículo. Si el motor no arranca después del número de intentos recomendados, deje los procedimientos de arranque y busque otros problemas que pueden necesitar ser corregidos.
- Si las conexiones a los terminales POSITIVO y NEGATIVO son incorrectas, el indicador de polaridad invertida se encenderá y la unidad emitirá una alarma continua hasta que las pinzas sean desconectados. Desconecte las pinzas y vuelva a conectarlas a la batería con la polaridad correcta.
- Si no es posible arrancar el vehículo, apague la ignición, coloque el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque en la posición de apagado (off), desconecte los conductores del puente auxiliar de arranque y comuníquese con un técnico calificado para investigar por qué no arrancó el motor.
- Vuelva a cargar la unidad completamente después de cada uso.

### **FUENTE DE ENERGÍA PORTÁTIL DE 12 V CC**

Esta fuente de energía portátil también se puede usar con accesorios de CC de 12 V equipados con un enchufe macho y que esté indicado hasta 5 A.

1. Levante la tapa del tomacorriente de CC de 12 V de la unidad.

2. Inserte el enchufe de CC de 12 V del aparato en el tomacorriente para accesorios de 12 V de la unidad. **NO EXCEDA UNA CARGA DE 5 AMPERIOS.**
3. Encienda el aparato y opérela como de costumbre.
4. Periódicamente pulse el botón de nivel de energía de la batería para comprobar el estado de la batería. (Cuando los tres LEDs de estado de la batería se iluminan, indica que la batería está totalmente cargada. Sólo una condición de batería rojo indicador luminoso indica que la unidad necesita ser recargada.)

### LUZ ZONAL DEL LED

La luz zonal incorporada de 2-LED situado en la parte frontal de la unidad está controlada por el área de luz de encendido / apagado en el panel frontal (consulte la sección Características de localizar). Pulse el área de luz de encendido / apagado una vez para encender la luz. Pulse el área de luz de encendido / apagado de nuevo para apagar la luz de área fuera. Asegúrese de que la luz de área y la unidad se apaga cuando la unidad se está cargando o almacenada.

Periódicamente pulse el botón de nivel de energía de la batería para comprobar el estado de la batería. (Cuando los tres LEDs de estado de la batería se ilumina, indica que la batería está totalmente cargada. Sólo una condición de batería rojo indicador luminoso indica que la unidad necesita ser recargada.)

### CARGADOR / MANTENEDOR DE BATERÍA

El 2A cargador / mantenedor de batería está situado en la parte inferior de la unidad, que incluye el enchufe de entrada CA incorporado del cargador / mantenedor de batería, indicador LED de estado de carga, la salida de conector de batería cargador /mantenedor de doble barril. La salida de conector se utiliza para conectar uno de los tres accesorios desmontables (abrazaderas, anillos terminales o adaptador de vehículo) a través del cable de conector del cargador/mantenedor de batería, que tiene un doble cañón en cada extremo.

**⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:** Siga estas instrucciones y éstas publicadas por el fabricante de cualquier motor que usted se preponga utilizar con este cargador de batería. Repase las marcas preventivas en el cargador y el motor de batería.

**IMPORTANTE:** SIEMPRE desconecte el cable de CA del tomacorriente de CA antes de conectar (o desconectar) el cargador con (o de) la batería.

#### Ubicación para la carga

1. Quite la batería totalmente del barco o del aeronave o cualquier área confinada antes de cargar.
2. Si es necesario retirar la batería del vehículo para cargarla, o para limpiar los terminales, retire siempre primero de la batería el terminal puesto a tierra. Asegúrese de que todos los accesorios del vehículo estén apagados, para no causar un arco eléctrico.
3. Limpie los terminales de la batería, tomando cuidado para evitar conseguir el material corrosivo en ojos.
4. Agregue agua destilada en cada celda hasta que el ácido de la batería alcance el nivel especificado en el manual del fabricante. Esto ayuda a purgar el exceso de gas de las celdas. No llene de más. Para una batería sin tapas de celda (que no requiere mantenimiento), siga cuidadosamente las instrucciones de carga del fabricante.
5. Estudie todas las precauciones específicas del fabricante de la batería, tales como si retirar o no las tapas de las celdas mientras se carga, y la velocidad de carga recomendada.

#### Localización del cargador

- Ubique el cargador tan lejos de la batería como lo permitan los cables.
- Nunca ubique el cargador directamente sobre la batería que se está cargando; los gases de la batería producirán corrosión y daños al cargador.
- Nunca permita que el ácido de la batería gotee sobre el cargador cuando lee la gravedad o llena la batería.
- Nunca opere el cargador en un área cerrada ni restrinja la ventilación de manera alguna.
- Las baterías marinas se pueden retirar y cargar en tierra.
- No coloque una batería sobre el cargador.

#### Carga usando las pinzas de batería suministrados

**⚠ ADVERTENCIA:** Una chispa cerca de la batería puede provocar una explosión. Para reducir el riesgo de chispa cerca de la batería mantenga todos los cables alejados del capó, la puerta las partes móviles del motor.

1. Conecte un cable de extensión de CA doméstica estándar (no incluido) en el enchufe de entrada de CA del cargador de la batería en la parte inferior izquierda de la unidad.
2. Inserte el barril doble de cable de pinzas del cargador / mantenedor de batería al cable de conector del cargador de doble barril; luego inserte el barril doble restante del cable de conector del cargador al tomacorriente de cargador de baterías. Colocarlos lo más lejos de la batería como sea posible.
3. Revise la polaridad de los bornes de la batería. El borne positivo (POS, P, +) de la batería generalmente tiene mayor diámetro que el borne negativo (NEG, N, -).
4. Determine qué borne de la batería está puesto a tierra (conectado) al bastidor. Si el borne negativo está puesto a tierra en el bastidor (como en la mayoría de los vehículos), vea 5. Si el borne positivo está puesto a tierra en el bastidor, vea 6.
5. Para un vehículo puesto a tierra con el negativo, conecte la pinza del positivo (roja) del cargador de batería al borne sin conexión a tierra positivo (POS, P, +) de la batería. Conecte la pinza del negativo (negra) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las partes de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor.
6. Para un vehículo puesto a tierra con el positivo, conecte la pinza del negativo (negra) del cargador de batería al borne sin conexión a tierra negativo (NEG, N, -) de la batería. Conecte la pinza del positivo (roja) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las partes de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor.
7. Conecte el cable de extensión en un tomacorriente estándar de 120 voltios de CA.

**Nota:** Si las pinzas están conectadas incorrectamente con respecto a polaridad, el indicador LED de estado de carga se encenderá en rojo. Desenchufe el cargador; entonces quite las pinzas. Vuelva a conectar las abrazaderas correctamente.

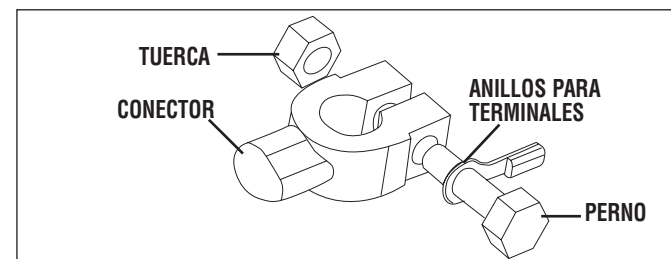
8. Cuando la unidad está correctamente conectado y carga, el indicador LED de estado de carga parpadeará en color verde para indicar que la batería se está cargando.
9. Cuando el LED de estado de carga se ilumina sólido de color verde, la carga está completa.

Al desconectar el cargador, desconecte el cable de la CA, quite la abrazadera de chasis del vehículo, y después quite la abrazadera del terminal de la batería.

#### Conectando y encargando la batería con los terminales de anillo

##### CONEXIÓN DEL CARGADOR CON TERMINALES DE ANILLO

Los conductores de salida del cargador tienen anillos terminales engarzados, codificados por color (Figura 3) (Rojo: positivo y Negro: negativo). Estos anillos se conectan directamente con los conectores correspondientes en los bornes de la batería.



1. Retire las tuercas de los pernos de los conectores de los bornes de la batería.
2. Ubique el terminal ROJO sobre el perno del conector del borne POSITIVO de la batería.
3. Ubique el terminal NEGRO sobre el conector del borne NEGATIVO; luego vuelva a colocar las tuercas.
4. Si hay algún problema al conectar los conductores de salida, verifique con un proveedor de repuestos automotores o comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente, a la línea gratuita 1-877-571-2391 para obtener ayuda para encontrar el dispositivo de conexión apropiado para su aplicación particular.

##### CARGA CON TERMINALES DE ANILLO

1. Conecte un cable de extensión de CA doméstica estándar (no incluido) a la incorporada en el enchufe de entrada de CA del cargador de la batería en la parte inferior izquierda de la unidad.

2. Inserte el barril doble de cable de pinzas de la batería al cable de conector del cargador de doble barril; luego inserte el barril doble restante del cable de conector del cargador al tomacorriente de cargador de baterías. Colocar lo más lejos de la batería como sea posible.
3. Conectar los anillos terminales como se describe en la sección anterior.
4. Conecte el cable de extensión en un tomacorriente estándar de 120 voltios de CA.
5. Cuando la unidad está correctamente conectado y carga, el indicador LED de estado de carga parpadeará en color verde para indicar que la batería se está cargando.

**Nota:** Si los terminales del anillo están conectadas incorrectamente con respecto a polaridad, el indicador LED de estado de carga se encenderá en rojo. Desconecte los terminales del anillo, después vuélvalas a conectar correctamente.

6. Cuando el LED de estado de carga se ilumina sólido de color verde, la carga está completa.
- Al desconectar el cargador, desenchufe y desconecte el cable de extensión, luego desconecte los terminales del anillo.

### Carga usando el enchufe para adaptador de vehículo de 12 voltios de CC

#### ⚠ **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DE DAÑOS A LA PROPIEDAD:**

- **NUNCA conecte este producto con un vehículo puesto a tierra positivo usando el adaptador de vehículo de 12 voltios de CC.**
- **Para reducir el riesgo de fuego, cerciórese de que el enchufe de 12 voltios está libre de la ruina y el enchufe de adaptador cabe firmemente en el enchufe.**
  1. Conecte un cable de extensión de CA doméstica estándar (no incluido) en el enchufe de entrada de CA del cargador de la batería en la parte inferior izquierda de la unidad.
  2. Inserte el barril doble de cable del adaptador de vehículo de 12 voltios de CC en el conector del cargador de doble barril; luego inserte el barril doble restante del cable de conector del cargador al tomacorriente de cargador de baterías. Colocar lo más lejos de la batería como sea posible.
  3. Inserte el extremo de oro color del enchufe para adaptador de vehículo de 12 voltios de CC en el tomacorriente de accesorio de CC de 12 voltios del vehículo.

**Notas:** Algunos vehículos requieren que el encendido se cambia a la posición de salida de accesorios con el fin de alimentar la salida de accesorios.

Si se requiere el encendido de su vehículo para ser colocado en la posición ACC, asegúrese de que todos los accesorios del vehículo (por ejemplo, calefacción, ventilador, radio, televisión, luces ... etc) estén apagados. Si no se desactiva, el mantenedor no podría ser capaz de mantener la batería.

4. Conecte el cable de extensión en un tomacorriente estándar de 120 voltios de CA.
5. Cuando la unidad está correctamente conectado y carga, el indicador LED de estado de carga parpadeará en color verde para indicar que la batería se está cargando.
6. Cuando el LED de estado de carga se ilumina sólido de color verde, la carga está completa.

Al desconectar el cargador, desenchufe y desconecte el cable de extensión, luego desconecte el enchufe para adaptador de vehículo de 12 voltios de CC.

### DETECCIÓN DE PROBLEMAS

#### Puente auxiliar de arranque, tomacorriente para accesorios de 12 V de CC y luz zonal

Problema	Solución
La unidad no carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerciórese de que el interruptor del invertador esté en la posición de reposo.</li> <li>• Asegúrese de que un cable de extensión de calibre adecuado está conectado correctamente a la unidad y a un toma de corriente de CA.</li> </ul>
La unidad no puede saltar comienzo el motor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el interruptor de seguridad de la unidad está en la posición encendido (ON).</li> <li>• Compruebe que la unidad tiene una carga completa. Recargue la unidad si es necesario.</li> <li>• Asegúrese de que se han realizado las conexiones de los cables con la polaridad correcta.</li> </ul>
El portátil de 12 voltios fuente de alimentación de CC no se enciende el aparato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el aparato no saca más de 5 amperios.</li> <li>• Controle que el puente auxiliar de arranque tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.</li> </ul>

Problema	Solución
La luz zonal de diodo (LED) no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerciórese de que el botón CON./DESC. de la luz del área del LED esté en la posición de trabajo.</li> <li>• Controle que la unidad tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.</li> </ul>

### Cargador de batería

Problema	Solución
La unidad falla de cargar una batería	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerciórese de que un cable de extensión conveniente del calibrador esté conectada correctamente con la unidad y un enchufe de funcionamiento de CA.</li> <li>• Asegúrese de que se han realizado las conexiones de los cables con la polaridad correcta.</li> <li>• Si la batería que se debe cargar ha caído debajo de los 2 voltios, no se puede recargar con esta unidad.</li> </ul>

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Con el tiempo, todas las baterías pierden energía debido a la descarga automática y con mayor rapidez en ambientes con temperaturas elevadas. Cuando la unidad no esté en uso, recomendamos cargar la batería al menos cada 30 días.

No sumerja esta unidad en agua. Si la unidad se ensucia, limpie las superficies exteriores con cuidado. Utilice una tela suave humedecida con una mezcla diluida de agua y detergente.

No hay piezas sustituibles por el usuario. Inspeccione periódicamente el estado de los adaptadores, conectores y cables. Comuníquese con el fabricante para reemplazar los componentes que se han roto o desgastado.

### Reemplazo/desecho de la batería

#### REEMPLAZO DE LA BATERÍA

La batería debe durar la vida útil de la unidad. La vida de servicio depende en un número de factores, incluyendo pero no limitado al número de ciclos de recarga, y el cuidado y mantenimiento adecuado de la batería por el usuario. Comuníquese con el fabricante para cualquier información que pueda necesitar.

#### ELIMINACIÓN SEGURA DE LA BATERÍA

Contiene una batería de litio-ion, que se deben desechar de manera adecuada. Reciclar es necesario. El incumplimiento de regulaciones locales, estatales y federales, puede resultar en multas o prisión.

Por favor recicle.

#### ⚠ **ADVERTENCIAS:**

- No deseche la batería en el fuego ya que puede ocasionar una explosión.
- Antes de desechar la batería, proteja las terminales descubiertas con cinta eléctrica para trabajos pesados. De esta manera previene cortos circuitos (los cortos circuitos pueden ocasionar lesiones e incendios).
- No exponga la batería al fuego o al calor extremo ya que puede explotar.

### Reemplazo del fusible (enchufe para adaptador de vehículo de 12 voltios de CC)

1. Extraiga el enchufe de la salida de accesorios. Dele vueltas al casquillo de color dorado hacia la izquierda y levántelo para extraerlo.
2. Extraiga el pin central y el muelle. Extraiga el fusible.
3. Reemplace el fusible por otro del mismo tipo y clasificación (5 amperios).
4. Coloque el pin central y el muelle nuevamente dentro del enchufe.
5. Coloque el casquillo de color dorado nuevamente girando hacia la derecha

### ACCESORIOS

Accesorios recomendados para uso con esta unidad puede ser disponibles a través del fabricante. Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, por favor póngase en contacto con el fabricante al 1-877-571-2391.

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio no recomendado para el uso con esta unidad podría ser peligroso.



## INFORMACIÓN DE SERVICIO

Si usted necesita asesoramiento técnico, reparación, o partes genuinas del fabricante, póngase en contacto con el fabricante al 1-877-571-2391.

## UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

El fabricante garantiza este producto contra defectos de materiales y mano de obra durante un período de UN (1) AÑO a partir de la fecha de compra del producto por el comprador usuario final ("Período de Garantía"). Si hay un defecto y una reclamación válida se recibe dentro del período de garantía, el producto defectuoso puede ser reemplazado o reparado en el las siguientes maneras: (1) Devuelva el producto al fabricante para reparación o reemplazo, a opción del fabricante. La prueba de compra puede ser requerida por el fabricante. (2) Devuelva el producto a la tienda donde el producto fue comprado para un intercambio (siempre y cuando se trate de un minorista participante). Devoluciones al minorista deben hacerse dentro del plazo de póliza de devoluciones del minorista para intercambios solamente (por lo general 30 a 90 días después de la fecha de compra). La prueba de compra puede ser requerida por el minorista. Por favor consulte la póliza de devoluciones del minorista sobre devoluciones que están fuera del plazo establecido para intercambios.

Esta garantía no se aplica a los accesorios, bombillos, fusibles y baterías; defectos a consecuencias de desgaste normal; accidentes; daños y perjuicios sufridos durante el envío y manejo, alteraciones, reparaciones o uso no autorizado, negligencia, abuso, y si no se siguen instrucciones para el cuidado y mantenimiento del producto.

Esta garantía le otorga al comprador usuario final, derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia. Este producto no está diseñado para uso comercial.

Por favor completar la tarjeta de registro del producto dentro de un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra y remitir a: Baccus Global LLC, One City Centre, 1 North Federal Highway, Suite 200, Boca Raton, FL 33432. **Baccus Global LLC, número de teléfono gratuito: 1-877-571 2391.**

## ESPECIFICACIONES

### Puente auxiliar de arranque

Amperios de impulso: 12VCC, 375 amperios instantáneos  
Tipo de batería: Sellada, alta densidad de energía, placas de vidrio absorbente (AGM), plomo-ácido, recargable, no requiere mantenimiento, 12VCC, 9Ah  
Entrada de CA: 120V, 60Hz, 12W  
C.c. accesorios de salida: 12Vdc, 5A

### Cargador de batería

Input : 120 volts AC, 60Hz, 0.6A  
Output: 12 volts DC, 2A

Importados por Baccus Global LLC, One City Centre, 1 North Federal Highway, Suite 200, Boca Raton, FL 33432  
[www.Baccusglobal.com](http://www.Baccusglobal.com) 1-877-571-2391